北京外国语大学211工程建设学术成果系列
北京外国语大学2010年博士文库系列

高校英语专业学生思辨能力及语言因素对二语写作影响的研究

高霄 著

外语教学与研究出版社

北京外国语大学211工程建设学术成果系列
北京外国语大学2010年博士文库系列

高校英语专业学生思辨能力及语言因素对二语写作影响的研究

高霄 著

外语教学与研究出版社
北京

图书在版编目(CIP)数据

高校英语专业学生思辨能力及语言因素对二语写作影响的研究 / 高霄著. — 北京：外语教学与研究出版社，2011.5
(北京外国语大学2010年博士文库系列)
ISBN 978-7-5135-0890-2

Ⅰ. ①高… Ⅱ. ①高… Ⅲ. ①英语-写作-教学研究-高等学校 Ⅳ. ①H315

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第087182号

出 版 人：于春迟
责任编辑：李旭洁 刘 鑫
封面设计：袁 璐
出版发行：外语教学与研究出版社
社 址：北京市西三环北路19号（100089）
网 址：http://www.fltrp.com
印 刷：北京传奇佳彩数码印刷有限公司
开 本：850×1168 1/32
印 张：7.875
版 次：2011年5月第1版 2012年5月第2次印刷
书 号：ISBN 978-7-5135-0890-2
定 价：29.90元

* * *

购书咨询：(010)88819929 电子邮箱：club@fltrp.com
如有印刷、装订质量问题，请与出版社联系
联系电话：(010)61207896 电子邮箱：zhijian@fltrp.com
制售盗版必究 举报查实奖励
版权保护办公室举报电话：(010)88817519
物料号：208900001

致谢

掩卷时分，已是夜阑人静，回望三年漫长而又短暂的求学之旅，期间的艰辛与快乐，付出与收获如在眼前，让人不禁感慨万千，其中最让我铭刻肺腑、感念于怀的是众位师友亲人的教导、支持与关爱，感激之情充溢心间。

首先感谢恩师文秋芳教授。三年前蒙先生不弃，得以忝列师门，这是我一生中最大的幸事。三年来在学业上，先生对我谆谆教诲、耳提面命，难忘论文汇报课上先生给予无数充满智慧与理性的建议，难忘先生无论多忙从不拒绝自己当面讨教的请求，难忘先生对自己的论文进行字斟句酌的修改，更难忘先生辅导自己论文直到深夜……，在先生的严格要求、悉心指导下我这只在学海中彷徨的小舟找到了正确的前进方向。在生活上，先生无微不至的关怀，常带给我许多温暖和感动，永远感念论文写作困难时期先生的宽慰与激励，自己摔伤后先生百忙之中的问候。三年来先生且严且慈，让我受益良多，可以说无论是学业上的进步还是个人的成长，都离不开先生的教导与关怀。每思及恩师教诲和为此付出的辛劳，常自责未能达到恩师期望，唯有在以后的道路上更加勤勉努力，望能不负师恩。

真诚感谢李德荣老师，不辞劳苦地从2000多份数据中找出我所需要的37份试卷，并复印、特快专递给我，为评分争取了时间；在做论文最艰难之时，每次见面总给我真诚地鼓励。

真诚感谢王立非教授和梁茂成教授，他们站在学术高端，但从不吝啬自己的智慧与才能，为我的研究设计提出宝贵的建议，技术方面也给予最无私的指导，使我初始模型构建少走了很多弯路；课

下兄长般的关怀与激励，成为自己前进的动力。

感谢王初明教授、高一虹教授、吴一安教授、周燕教授在博士生论坛上提出的宝贵意见，使我弥补了研究中存在的很多缺陷。

感谢韩宝成教授、张文忠教授、王立非教授，预答辩时他们所提出的建设性意见和建议，为论文的修改指明了方向；预答辩结束之后，仍通过电话、电子邮件为自己指点迷津。

感谢严辰松教授、王海啸教授、韩宝成教授、张文忠教授、王立非教授，百忙之中参加我的论文答辩，他们高瞻远瞩，为论文最后的修改提出宝贵建议。

感谢刘润清教授和吴红云教授，刘教授多次在清晨之际发来邮件，及时耐心地解答自己提出的幼稚问题，吴红云教授主动打电话为自己解惑，他们对我的热心帮助，将铭刻在心。

感谢中国外语教育研究中心办公室的李国玉、高旭、谢亮蓉、卜凡尧、谢娟等老师，为我们及时提供各种学术信息及学习上的一切便利条件。

感谢张如意院长、史耕山院长、王成云院长、盖会双书记、赵占亚主任，还有刘采敏、张天伟、史立英、张凤香、张艳、王红梅、蔡青、李清俊、秦德年等老师，没有他们的大力支持与帮助，我不可能顺利完成数据收集任务；还要感谢赵彩然、高照、祖大庆、方辉、高媛、甄倩、张润、王雪松、李群等老师，辛辛苦苦帮我评分。

感谢所有参加研究的同学们，有了他们积极的配合，才使研究得以顺利进行。

感谢刘连章、袁凤识、马晓雷、武光军、常海潮、满在江等博士，与这几位师兄、学友朝夕相处的日子，充满欢声笑语，他们为我单调的学习生活增添了许多乐趣；感谢一道求学的师弟师妹们，他们是江进林、魏梅、朱美慧、张莎、王洁卿、徐浩、盖淑华、马玉学、杨华、蒋岳春、陈功等，大家在学术上经常交流、生活上相

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.

互关心，困难面前携手共进，在这个和睦、融洽的团队中，学术探索之旅不再枯燥、孤独。

感谢河北经贸大学的鲍德媛教授、王淑琴主任和谢芬校书记，他们在工作上一贯的支持使我能够安心完成学业。

最后还要将最真诚的感激之情献给亲人们。感谢我已年届八旬的父母亲和岳母，不能膝前尽孝，每周一次的电话便成为自己生活的一部分，老人每次只报平安，但后来才知道年迈的父亲住院做手术了，白发苍苍的老母亲常站村口把儿默想；感谢朴实善良的爱妻王慧青，三年来她除出色地完成教学、科研任务外，还照顾双亲、照管孩子，帮我评分、整理文献、校对文字，在自己取得的每一点进步背后，都浸透着她的劳累与牺牲；还要感谢儿子，儿子电话里那充满稚气的问话“爸爸你什么时候才回家？”督促着自己努力学习，争取按时毕业，早日归家。

此时此刻，笔拙情长，万千话语，难表我内心感激之情。在新的人生旅途中，我将承载着师友亲人的关爱与期望，不懈努力，刻苦钻研，回报所有关心、爱护与支持自己的人们！

摘要

二语写作受学习者二语语言水平与思维能力的协同作用，然而探究思维能力及语言因素对二语写作影响的研究较少。本研究首次将思辨能力作为最重要的自变量，语言因素为中介变量，综合考察思辨能力对二语写作的直接效应，和通过其它语言因素对二语写作形成的间接效应。

本研究尝试回答以下两个问题：第一，思辨能力及语言因素对二语写作水平有多强的预测力？通过哪些路径形成影响？第二，思辨能力及语言因素对二语写作的影响方式如何，具有怎样的特征？

参加本研究的被试为232名英语专业三年级学生，来自4所省属高校9个自然班。整个研究设计包括量化与质性分析两部分。量化部分有四个步骤：（1）以马广惠（1998）和王立非（2004）的研究成果为理论基础，构建思辨能力及语言因素影响二语写作的结构模型；（2）确定相应的测量模型，并据此分别设计母语语言知识、二语语言知识、母语写作与二语写作的测量工具；（3）针对量具的不同题型制定合理的评估标准；（4）通过理论模型与样本数据之间拟合度的反复检验，模拟出思辨能力及语言因素影响二语写作的路径图。质性部分包括两项任务：第一为文本分析，对象为思辨能力、二语语言知识与二语写作成绩之间呈非线性关系的典型文本；第二为访谈分析，对象为所选典型文本的部分写作者。

根据量化数据分析，本研究有三个主要发现。其一，思辨能力及语言因素对二语写作具有整体效应，可以解释二语写作成绩约20%的方差；其二，思辨能力对二语写作水平有直接效应，可以预

测二语写作成绩 6.8% 的方差；其三，思辨能力通过三条不同路径对二语写作水平形成间接效应，可以预测二语写作成绩 13.2% 的方差。通过质性数据分析，主要有两个发现。首先，思辨能力及语言因素主要影响二语写作思维过程的审题、立意、布局和表达等四个环节；其次，思辨能力及语言因素对二语写作的影响具有明显的非线性特征，即除思辨能力及语言因素外，还有其它因素（如论证方式、表述策略和话题知识等）协同作用于二语写作。

关键词：思辨能力、语言因素、二语写作、高校英语专业学生

ABSTRACT

It is generally agreed that L2 writing (L2W) requires both linguistic competence and thinking abilities. However, few studies have investigated the influence of thinking abilities on L2W together with the effects of other linguistic variables. To fill this research gap, this study examined the direct and indirect effects of critical thinking skills (CTS) on L2W by taking CTS as the most important independent variable for the first time and other linguistic variables as mediators.

This dissertation intended to address the following two questions: (1) To what extent can CTS predict L2W via other linguistic factors and by which paths? (2) How do CTS influence L2W via other linguistic factors and what are the characteristics of their effects on L2W?

232 third-year English majors from nine intact classes of four provincial universities in China participated in the study. The study consisted of two components: quantitative and qualitative analysis. The quantitative part took four steps. The first step was to construct the structural model of CTS influencing L2W based on the two models proposed by Ma Guanghui (1998) and Wang Lifei (2004). The second step was to generate the measurement models and to develop four instruments, including that of L1 knowledge, L2 knowledge, L1 writing and L2W. The third step was to choose appropriate rating parameters for different tests and the fourth one was to establish the final path diagram by testing the goodness of fit of the structural model to the data by trial and error. The qualitative part included two tasks. Firstly, text analysis

was carried out by choosing some typical texts that showed a non-linear relationship among the scores of CTS, L2 knowledge and L2W. Secondly, interview analysis was performed by selecting some of the writers of those texts.

Three major findings emerging from the quantitative analysis are as follows: (1) CTS are found to exert total effects on L2W, which can account for about 20% of the variance of L2W; (2) CTS show direct effect on L2W which can predict 6.8% of the variance of L2W; (3) CTS have indirect effects on L2W, explaining 13.2% of the variance of L2W. There are two major findings from the qualitative analysis: (1) CTS influence four thinking stages in composing, i.e., understanding the composition topic, developing a thesis statement and supporting arguments, organizing a coherent discourse and putting ideas into writing; (2) The characteristics of non-linearity exist, namely, other factors exert their effects on L2W besides CTS via linguistic factors, such as the methods and strategies of argumentation and knowledge about the topic, etc.

Key words: critical thinking skills, linguistic factors, second language writing, Chinese tertiary EFL learners

缩略语表

CTS	Critical Thinking Skills	思辨能力
L1K	First Language Knowledge	母语语言知识
L2K	Second Language Knowledge	二语语言知识
L1W	First Language Writing	母语写作
L2W	Second Language Writing	二语写作
CTa	Critical Thinking (a)	思辨能力量具客观题
CTb	Critical Thinking (b)	思辨能力量具主观题
L1V	First Language Vocabulary	母语词汇知识
L1G	First Language Grammar	母语语法知识
L1D	First Language Discourse	母语语篇知识
L2V	Second Language Vocabulary	二语词汇知识
L2G	Second Language Grammar	二语语法知识
L2D	Second Language Discourse	二语语篇知识
L1WRa	Rater a of First Language Writing	二语写作水平评分员 a 评估成绩
L1WRb	Rater b of First Language Writing	母语写作水平评分员 b 评估成绩
L2WRc	Rater c of First Language Writing	母语写作水平评分员 c 评估成绩
L2WRd	Rater d of Second Language Writing	二语写作水平评分员 d 评估成绩
L2WRe	Rater e of Second Language Writing	二语写作水平评分员 e 评估成绩

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.

AMOS	Analysis of Moment Structures	结构方程统计分析软件AMOS
df	degrees of freedom	自由度
GFI	Goodness of Fit Index	拟合优度指数
CFI	Comparative Fit Index	比较拟合指数
AGFI	Adjusted Goodness of Fit Index	修正拟合优度指数
RMSEA	Root Mean Square Error of Approximation	近似均方根残差

目 录

绪论 …… 1

0.1 引言 …… 1

0.2 研究意义 …… 1

0.2.1 理论意义 …… 1

0.2.2 实践意义 …… 3

0.3 全文结构 …… 4

0.4 小结 …… 5

第一部分 文献回顾 …… 6

第一章 思辨能力及语言因素对二语写作影响的研究综述 …… 7

1.1 引言 …… 7

1.2 概念界定 …… 7

1.2.1 思辨能力 …… 7

1.2.2 语言因素 …… 11

1.2.3 二语写作 …… 14

1.3 语言因素对二语写作的影响 …… 15

1.3.1 二语语言因素对二语写作的影响 …… 15

1.3.2 母语语言因素对二语写作的影响 …… 20

1.4 思辨能力对二语写作的影响 …… 23

1.5 二语写作研究方法 …… 26

1.5.1 量化研究法 …… 26

1.5.2 质性研究法 …… 27

1.6 本研究特点 …… 29
1.7 小结 …… 31

第二章 思辨能力及语言因素对二语写作影响的理论模型构建 …… 32

2.1 引言 …… 32
2.2 理论模型构建 …… 32
2.2.1 理论模型描述 …… 32
2.2.2 理论模型特点 …… 34
2.3 模型构建理据 …… 35
2.3.1 思辨能力与语言知识的关系 …… 36
2.3.2 思辨能力与写作水平的关系 …… 38
2.4 小结 …… 40

第二部分 研究方法 …… 41

第三章 定量研究设计 …… 42

3.1 引言 …… 42
3.2 路径分析研究设计 …… 42
3.2.1 研究问题 …… 42
3.2.2 研究对象 …… 42
3.2.3 研究工具 …… 44
3.2.4 研究变量描述 …… 60
3.2.5 数据收集程序 …… 62
3.2.6 数据准备程序 …… 63
3.2.7 数据分析程序 …… 64
3.2.8 初始模型检验过程 …… 72
3.3 小结 …… 77

第四章 定性研究设计 79

4.1 引言 79

4.2 文本分析与访谈分析研究设计 79

4.2.1 研究问题 79

4.2.2 研究对象 79

4.2.3 研究工具 82

4.2.4 数据收集与数据分析 83

4.3 小结 84

第三部分 结果与讨论 85

第五章 思辨能力及语言因素对二语写作水平的直接效应与间接效应 86

5.1 引言 86

5.2 研究问题回顾 86

5.3 结果与讨论 86

5.3.1 模型总体描述 86

5.3.2 思辨能力及语言因素对二语写作水平的整体效应 89

5.3.3 思辨能力对二语写作水平的直接效应 92

5.3.4 思辨能力及语言因素对二语写作水平的间接效应 94

5.3.4.1 二语语言知识为中介变量的路径 95

5.3.4.2 母语写作水平为中介变量的路径 98

5.3.4.3 母语语言知识与母语写作水平为中介变量的路径 100

5.3.5 未进入模型的路径 102

5.3.5.1 母语语言知识对二语写作水平影响的路径 102

5.3.5.2 母语语言知识对二语语言知识影响的路径 103

5.3.5.3 二语语言知识对母语写作水平影响的路径 104

5.4 小结 106

第六章 思辨能力及语言因素对二语写作的影响方式及其非线性特征 …… 107

6.1 引言 …… 107
6.2 研究问题回顾 …… 107
6.3 结果与讨论 …… 107
6.3.1 思辨能力及语言因素对二语写作的影响方式 …… 107
6.3.1.1 对审题环节的影响 …… 108
6.3.1.2 对立意环节的影响 …… 119
6.3.1.3 对布局环节的影响 …… 126
6.3.1.4 对表达环节的影响 …… 131
6.3.2 思辨能力及语言因素对二语写作水平影响的非线性特征 …… 138
6.3.2.1 局部论证效应 …… 138
6.3.2.2 论证方式效应 …… 141
6.3.2.3 内容平衡作用 …… 145
6.3.2.4 话题知识作用 …… 147
6.3.2.5 写作情感作用 …… 150
6.3.2.6 表述策略作用 …… 156
6.4 小结 …… 159

第四部分 结论 …… 160

第七章 结论 …… 61

7.1 引言 …… 61
7.2 主要发现 …… 61
7.2.1 思辨能力及语言因素对二语写作水平具有直接与间接效应 …… 61
7.2.2 思辨能力及语言因素对二语写作的影响具有非线性特征 …… 162
7.3 研究启示 …… 162

7.3.1 理论启示…… 163
7.3.1.1 展开影响二语写作水平的多因素分析…… 163
7.3.1.2 加深认识二语写作系统的非线性特征 …… 163
7.3.2 方法论启示…… 164
7.3.2.1 发挥多元数据统计工具 AMOS 的易学易用性 …… 164
7.3.2.2 发挥量化与质性分析法有机结合的优势互补作用…… 164
7.3.3 教学实践启示…… 165
7.3.3.1 提倡适当培育学习者的思辨能力…… 165
7.3.3.2 继续加强语言知识的教学以利于思辨水平的发挥…… 167
7.4 研究不足 …… 168
7.5 未来研究建议…… 170
7.6 小结…… 172

参考文献 …… 173

附录…… 192

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.